



**Messerückblick  
CeMAT 2008**  
Zahlreiche  
Innovationen,  
aufschlussreiche  
Interviews (32)

### Krane und Hebezeuge

Marktübersicht  
Brückenkranе,  
Produkte und  
Anwendungen (14)

### Messe IAA Nutzfahrzeuge

Angebote der  
Aussteller (27)

### Transporttechnik

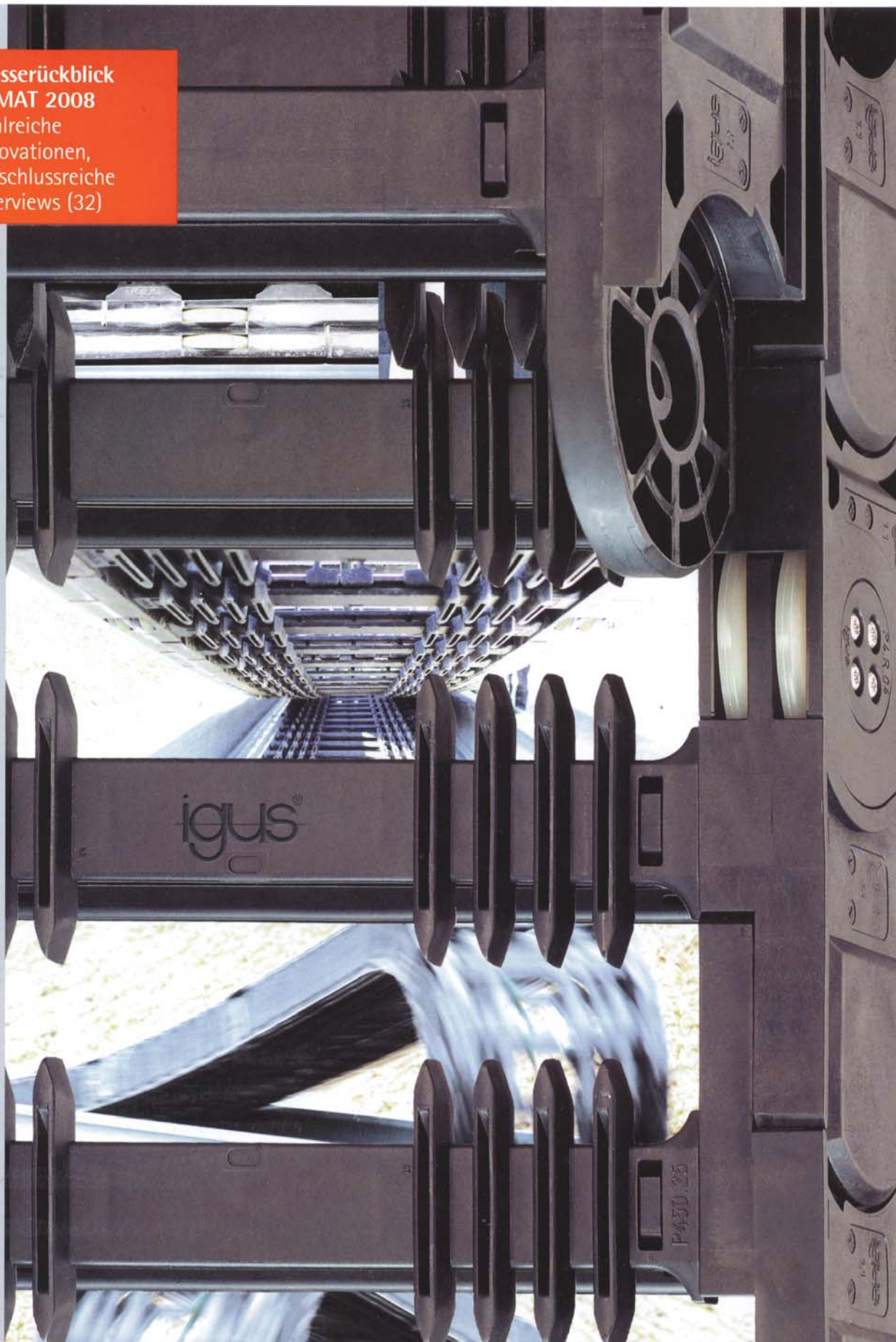
„Eine Kirche auf  
Reisen“ (24)

### Flurförderzeuge

„Der Umwelt  
zuliebe“ (61)

### BSK-Mitteilungen

„Fahrzeiten für  
selbstfahrende  
Arbeitsmaschinen“  
(64)



Fraunhofer IML

## Vom Prozess zum Service

Am 9. und 10. September 2008 trifft sich die Logistikwelt in Dortmund zu den 26. Dortmunder Gesprächen, die wieder gemeinsam von der Bundesvereinigung Logistik (BVL) und dem Fraunhofer-Institut für Materialfluss und Logistik (IML) veranstaltet werden. Im Kongresszentrum Westfalenhallen geht es diesmal um einen Paradigmenwechsel in der Logistik vom Prozess zum Service. Es soll zukünftig verstärkt die Ausrichtung an den Kundenbedürfnissen im Zentrum der Überlegungen der Logistiker stehen, nicht mehr wie bisher die Beschränkung auf die Gestaltung des logistischen Prozesses an sich.

[www.iml.fraunhofer.de](http://www.iml.fraunhofer.de)



## Siegl 45 Jahre Staplertradition

Die Josef Siegl GmbH in Karlsruhe bei München feiert in diesem Jahr ihr 45-jähriges Jubiläum. Als Handels- und Service-Unternehmen für namhafte Hersteller von Gabelstaplern und Arbeitsbühnen ist es im südbayerischen Raum eines der Ältesten. Die Geschäftsfelder sind der Vertrieb von Neu- und

Gebraucht-Gabelstaplern und Arbeitsbühnen, deren Vermietung und Finanzierung sowie die kundendienstliche Betreuung. Laut Siegl kann sich das Unternehmen seit vielen Jahren zu den erfolgreichsten Händlern der jeweiligen Marken zählen. Aktuell vertritt Siegl unter anderem die Marken der Staplerhersteller OM, Baumann rosso, Svetruck, Combilift und Dieci sowie den Arbeitsbühnenhersteller Upright.

[www.siegl-gmbh.de](http://www.siegl-gmbh.de)

## Knapp Moving über- nommen

Die österreichische Knapp Aktiengesellschaft, eines der führenden Unternehmen auf dem Gebiet der Lagerlogistik und Lagerautomation, hat am 3. Juni die Moving AB, ein führendes skandinavisches Lagerlogistikunternehmen, übernommen. Der Kaufpreis betrug rund 10 Mio. Euro. Moving mit Sitz im südschwedischen Astorp und Niederlassungen in Norwegen und Dänemark hat im Jahr 2007 mit 128 Mitarbeitern einen Umsatz von rund 30 Mio. Euro erzielt. Der 1969 gegründete Lagerlogistikspezialist zählt namhafte Unternehmen wie H&M, Toys R Us, Clas Ohlson und Volvo zu seinen Kunden.

[www.knapp.com](http://www.knapp.com)

**DEMAG**  
Cranes & Components

## Lösen Sie Transportaufgaben mit Demag-Standardkränen

Greifen Sie zur sichersten und wirtschaftlichsten Lösung. Ob Einträger-Laufkrane, Zweiträger-Laufkrane oder Deckenkrane, manuell gesteuert, teilautomatisch oder als Bestandteil einer Systemanwendung – wir bieten maßgeschneiderte Lösungen

für jeden Einsatzbereich. Von der persönlichen Beratung bis zur Inbetriebnahme und dem Service gewährleistet die Demag-Kranphilosophie Qualität auf höchstem Niveau für einen zuverlässigen Kranbetrieb.



### Demag-Standardkrane

- Walzprofil oder rechneroptimiertes Kastenträgerprofil als Kranträger
- optimale Anpassung an die vorhandene Halle geometrie
- Einschienenkatze in kurzer Bauart mit besonders günstigem Hakenmaß
- Tragfähigkeiten bis 50 t

Demag Cranes & Components GmbH · Telefon 02335 92-2922 · [info@demagcranes.com](mailto:info@demagcranes.com) · [www.demagcranes.de](http://www.demagcranes.de)

### Breites Programm

Mit einem recht großen und ansprechenden Stand präsentierte sich das französische Unternehmen Manitou. Das intralogistische Produktprogramm ist breit gefächert. Da gibt es die Reihe ‚Manilec‘ mit Lagergeräten, da gibt es unter der Bezeichnung Maniaccess Gelenkbühnen, vertikale Bühnen und Scherenbühnen und da gibt es unter dem Namen ‚Manitou‘ drei- und vier-rädrige Elektrostapler mit Tragfähigkeiten bis 3,5 Tonnen sowie Stapler mit Gas- oder Dieselantrieb, gleichfalls für Lasten bis 3,5 Tonnen.



☐ Auf der CeMAT vorgestellt: die neuen Manitou-Industrieschlepper

Schlepper bauen die Franzosen auch. Anlässlich der Weltleitmesse in Hannover stellte man zwei neue Industrieschlepper mit Kapazitäten von 3000 und 4000 kg vor. Ihre Bezeichnung: CT30 und CT40. Die Schlepper bieten viele unterschiedliche manuelle Anhängervorrichtungen (im Baukastenprinzip untereinander austauschbar) und ein hydraulisches System. Die Fahr- und Hubfunktionen lassen sich sowohl von der Seite als auch von hinten steuern. So kann der Bediener beispielsweise die Funktionen ‚Fahren‘ und ‚Heben‘ (nur beim hydraulischen System) aktivieren, wenn er sich neben der Maschine befindet.

[www.manitou.com](http://www.manitou.com)

### Namhafter Italiener

In Italien gibt es vergleichsweise viele Firmen, die Flurförderzeuge ganz unterschiedlichster Art herstellen. Manche Unternehmen sind nicht viel größer als eine Garagenfirma, andere wiederum haben sich auch außerhalb des Landes einen Namen gemacht. Zu diesen gehört Nuova Detas. Auf einem schönen Stand und ebenso schönen Hochglanzprospekten machte dieser Hersteller auf sich aufmerksam. Zu den



☐ ‚Sherpa‘ heißt der seit Januar 2008 von Nuova Detas produzierte Dieselstapler

Exponaten des Anbieters gehörte auch das seit Januar 2008 produzierte hydrostatische Dieselgerät Sherpa (SHR) für Lasten zwischen 1,6 und 2,0 Tonnen. Wie man betont, bieten die neuen Stapler maximalen Steuerkomfort und hohe Sicherheitsstandards. Dank neuer Maßnahmen konnte Nuova Detas das Geräuschniveau deutlich absenken. Die Hinterachse wurde überarbeitet und erlaubt das Manövrieren in noch engeren Räumen. Wie es heißt, ist der SHR 16-20 besonders geeignet für besonders intensive Einsätze wie zum Beispiel beim Mehrschichtbetrieb.

[www.nuovadetas.it](http://www.nuovadetas.it)

### Marktführer in Italien

OM Carrelli Elevatori, der Marktführer der italienischen intralogistischen Branche und Teil der internationalen Kion-Gruppe, präsentierte auf der CeMAT 2008 viele Neugeräte. Die neuen Produkte umfassen den Elektro-Hochhubwagen CLac, den flexiblen Schubmaststapler XRS, den Schmalgang-Hochregalstapler XNAac sowie das neue Modell des erfolgreichen Niederhubwagens TLac. Außerdem stellte OM eine überarbeitete Version des Horizontalkommissionierers XLogoac und die neuesten Gegengewichts-Dieselstapler XD 15, 25 und 40 und die Elektrostapler XE 15ac und 25ac aus. Für die diesjährige CeMAT-Präsentation – die vierte in Folge – hat OM die Anstrengungen sämtlicher Arbeitsgruppen gebündelt, um auf dem Markt wiederholt die Stärken zu zeigen, die das Unternehmen zur führenden Marke in Italien werden ließen. Internationale Märkte werden dabei stark berücksichtigt, denn rund 60 Prozent des Gesamtumsatzes stammen aus dem internationalen Verkauf der Produkte.

Aus der Fülle der Neuheiten sei die Kompaktversion des Schmalgang-Hochregalstaplers XNAac herausgegriffen. Das Gerät hat sich bereits als zuverlässiger Schmalgangstapler für Palettenbewegungen und Kommissionierarbeiten im Hochregallager bewährt. Dank des modularen Baukastenprinzips kann das Fahrzeug für die unterschiedlichsten Hochregallager maßgeschneidert konfiguriert werden. OM präsentierte nun eine neue XNAac-Kompaktversion speziell für Einsätze, die eine Tragfähigkeit nicht über 1000 kg erfordern. Diese neue, von 48V-AC-Motoren angetriebene Version ist laut Hersteller die logische Ant-



☐ Der XNAac von OM mit programmierbarer Hubhöhen-Vorwahl

wort auf die zunehmende Marktnachfrage bei Energieeinsparung und Effizienzsteigerung.

Der Motor in Kombination mit der zentralen elektronischen Steuereinheit erreicht laut OM optimale Energieeffizienz für verlängerte Einsatzzeiten und reduzierte Häufigkeit der Batterieladestopps. Die Bedienung des XNAac kann wahlweise stehend oder sitzend ausgeführt werden. Am Mehrzweck-Bedienpult informiert ein aktives Display in Echtzeit über den Status aller Funktionen. Der neue Schmalgangstapler erreicht lastunabhängig eine Höchstgeschwindigkeit von 9 km/h. Besonders komfortabel ist die neue programmierbare Hubhöhen-Vorwahl, mit der die gewählte Hubhöhe durch einen einzigen Knopfdruck automatisch angefahren wird.

[www.om-mh.com](http://www.om-mh.com)